

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

12 maart 2002

WETSONTWERP
betreffende een regeling voor de
bescherming van bedreigde getuigen

AMENDEMENTEN

Nr. 45 **VAN DE REGERING**

Art. 1*bis* (nieuw)

Een artikel 1*bis* invoegen, luidend als volgt :

«Art. 1*bis*. — In artikel 28sexies van het Wetboek van Strafvordering worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in § 4 wordt tussen het tweede en het derde lid het volgende lid ingevoegd :

«Indien het opsporingsonderzoek wordt gevoerd door de federale procureur, wordt de zaak aangebracht bij de kamer van inbeschuldigingstelling bij het hof van beroep te Brussel.»;

Voorgaande documenten :

Doc 50 **1483/ (2001/2002)** :

001 : Wetsontwerp.

002 tot 004 : Amendementen.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

12 mars 2002

PROJET DE LOI
réglant la protection des
témoins menacés

AMENDEMENTS

N° 45 **DU GOUVERNEMENT**

Art. 1^{er}*bis* (nouveau)

Insérer un article 1^{er}*bis*, rédigé comme suit :

«Art. 1^{er}*bis*. — A l'article 28sexies du Code d'Instruction criminelle, apporter les modifications suivantes :

a) dans le § 4, l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 2 et 3 :

«La chambre des mises en accusation près de la Cour d'appel de Bruxelles est saisie lorsque l'information est conduite par le procureur fédéral.»;

Documents précédents :

Doc 50 **1483/ (2001/2002)** :

001 : Projet de loi.

002 à 004 : Amendements.

b) in § 5 wordt na de derde volzin de volgende zin ingevoegd :

«Indien het opsporingsonderzoek wordt gevoerd door de federale procureur, wordt de zaak aangebracht bij de kamer van inbeschuldigingstelling bij het hof van beroep te Brussel.»;

c) in § 5 worden de woorden «§ 4, derde tot zesde lid» vervangen door de woorden «§ 4, vierde tot zevende lid».

VERANTWOORDING

Overeenkomstig artikel 28sexies van het Wetboek van Strafvordering kan eenieder die wordt geschaad door een opsporingshandeling wat betreft zijn goederen, er de opheffing van vragen aan de procureur des Konings.

De kamer van inbeschuldigingstelling kan worden gevat, hetzij binnen vijftien dagen na de kennisgeving van de beslissing van de procureur des Konings aan de verzoeker (§ 4), hetzij indien de procureur des Konings geen beslissing heeft genomen binnen de in paragraaf 2, tweede lid, bepaalde termijn (§ 5).

Het amendement beoogt de bevoegdheid *ratione loci* van de kamer van inbeschuldigingstelling te verankeren voor het geval een opsporingsonderzoek wordt gevoerd op het niveau van het federaal parket. De bevoegdheid om kennis te nemen van de beroepen overeenkomstig artikel 28sexies, § 4 en § 5, ligt bij de kamer van inbeschuldigingstelling bij het hof van beroep te Brussel, zijnde de hoofdzetel van het federaal parket.

Nr. 46 VAN DE REGERING

Art. 2

Dit artikel wijzigen als volgt :

A) De inleidende zin vervangen als volgt :

«In boek I van het Wetboek van Strafvordering wordt een hoofdstuk VI^{ter} ingevoegd, dat de artikelen 102 tot 109 bevat en als opschrift heeft :»;

B) De ontworpen artikelen 105 tot 112 hernummeren tot de artikelen 102 tot 109.

b) dans le § 5, la phrase suivante est insérée entre la troisième et la quatrième phrase :

«La chambre des mises en accusation près de la Cour d'appel de Bruxelles est saisie lorsque l'information est conduite par le procureur fédéral.»;

c) dans le § 5, les mots § 4, alinéas 3 à 6" sont remplacés par les mots «§ 4, alinéas 4 à 7».

JUSTIFICATION

Conformément à l'article 28sexies du Code d'Instruction criminelle, toute personne lésée par un acte d'information relatif à ses biens peut en demander la levée au procureur du Roi.

La chambre des mises en accusation peut être saisie, soit dans les quinze jours de la notification de la décision du procureur du Roi au requérant (§ 4), soit si le procureur du Roi n'a pas statué dans le délai prévu au § 2, alinéa 2, (§ 5).

L'amendement vise à ancrer le pouvoir *ratione loci* de la chambre des mises en accusation lorsqu'une information est menée au niveau du parquet fédéral. Le pouvoir de connaître des appels conformément à l'article 28sexies, §§ 4 et 5, appartient à la chambre des mises en accusation près la Cour d'appel de Bruxelles, à savoir le siège principal du parquet fédéral.

N° 46 DU GOUVERNEMENT

Art. 2

Apporter les modifications suivantes :

A) Remplacer la phrase liminaire par la phrase suivante :

«Il est inséré dans le livre I^{er} du Code d'Instruction criminelle, un Chapitre VI^{ter} comprenant les articles 102 à 109 et portant l'intitulé suivant :»;

B) Renommer les articles 105 à 112 proposés en articles 102 à 109.

VERANTWOORDING

Het hoofdstuk met de daarin vervatte artikelen dienen te worden hernummerd om de eenvoudige reden dat het wetsontwerp inzake het verhoor via audiovisuele media, dat de artikelen 102 tot 104 invoegde, slechts na huidig ontwerp zal worden behandeld.

Nr. 47 VAN DE REGERING

Art. 2

Het ontworpen artikel 106, § 1, tweede lid aanvullen als volgt :

«Deze laatste twee hebben slechts een adviserende bevoegdheid en hebben geen stemrecht.»

VERANTWOORDING

Rekening houdend met de besprekingen in de Commissie, wordt bepaald dat de vertegenwoordigers van de ministers van Justitie en Binnenlandse Zaken binnen de Commissie slechts een adviserende bevoegdheid hebben en niet meebeslissen over het toekennen van beschermingsmaatregelen.

Nr. 48 VAN DE REGERING

Art. 2

In het ontworpen artikel 108, § 1, een tweede lid invoegen, luidend als volgt :

«Op schriftelijk en gemotiveerd verzoek van de bedreigde getuige kan de procureur des Konings, de procureur-generaal, de federale procureur of de onderzoeksrechter in zijn verzoekschrift aanduiden aan welke andere personen dan degenen bedoeld in artikel 105 beschermingsmaatregelen kunnen worden toegekend. Deze beschermingsmaatregelen kunnen door de Commissie slechts worden toegekend voor zover deze personen effectief gevaar lopen.»

VERANTWOORDING

De regering verkiest om de huidige definities van artikel 105 te behouden. Niettemin wordt in een procedure voorzien waardoor het mogelijk wordt dat de bedreigde getuige aan de bevoegde magistraat kan verzoeken om andere personen, niet bedoeld door de definities in artikel 105, mee te beschermen. Dit kan slechts, naar analogie met wat geldt voor de andere niet-inwonende bloedverwanten, voor zover deze personen gevaar lopen.

JUSTIFICATION

Il convient de renuméroter le chapitre ainsi que les articles qu'il comprend pour la simple raison que le projet de loi relatif à l'enregistrement de déclarations au moyen de médias audiovisuels, qui insérerait les articles 102 à 104, ne sera examiné qu'après le présent projet de loi.

N° 47 DU GOUVERNEMENT

Art. 2

Compléter l'article 106, § 1^{er}, alinéa 2, proposé, comme suit :

«Ces deux derniers n'ont qu'une compétence consultative en n'ont pas de droit de vote.»

JUSTIFICATION

Tenant compte des discussions en Commission, il est stipulé que les représentants des ministres de la Justice et de l'Intérieur n'ont qu'une compétence consultative dans la Commission, et qu'ils ne prennent pas part à la décision d'octroyer des mesures de protection.

N° 48 DU GOUVERNEMENT

Art. 2

A l'article 108, § 1^{er}, proposé, insérer un deuxième alinéa, libellé comme suit :

«Sur demande écrite et motivée du témoin menacé, le procureur du Roi, le procureur général, le procureur fédéral ou le juge d'instruction peut indiquer dans sa requête les personnes autres que celles visées à l'article 105 à qui il peut être octroyé des mesures de protection. Ces mesures de protection ne peuvent être octroyées par la Commission que si ces personnes courent effectivement un danger.»

JUSTIFICATION

Le gouvernement préfère conserver les définitions actuelles prévues à l'article 105. Néanmoins, il est prévu une procédure qui permet au témoin menacé de demander au magistrat compétent d'également protéger d'autres personnes, qui ne sont pas incluses dans les définitions figurant à l'article 105. Cette protection n'est possible, par analogie avec les dispositions applicables aux autres parents ne vivant pas sous le même toit, que si ces personnes courent un danger.

Nr. 49 VAN DE REGERING

Art. 2

In het ontworpen 108, § 1, het 2° vervangen als volgt :

«2° de naam en functie van de magistraat die het verzoekschrift indient;».

VERANTWOORDING

Het gaat om een technische verbetering.

Nr. 50 VAN DE REGERING

Art. 2

Dit artikel wijzigen als volgt :

A) In het ontworpen artikel 108, § 8 schrappen;

B) In het ontworpen artikel 109, de eerste zin vervangen als volgt :

«De bedreigde getuige aan wie de beslissing tot het toekennen van beschermingsmaatregelen wordt overhandigd, ondertekent een schriftelijk memorandum, waarin hij zich ertoe verbindt om oprechte en volledige verklaringen af te leggen betreffende de zaak waarin hij zal getuigen, en te getuigen telkens hij hierom verzocht wordt.».

VERANTWOORDING

De schriftelijke kennisgeving van de beslissing aan de bedreigde getuige wordt geschrapt uit veiligheidsoverwegingen. De overhandiging van de beslissing voor de ondertekening van het memorandum biedt een betere garantie.

Nr. 51 VAN DE REGERING

Art. 2

In het ontworpen artikel 107, § 1, punt 2°, aanvullen met de woorden «en bij de burgerlijke stand».

VERANTWOORDING

Overeenstemming met procedure voor naamsverandering.

De minister van Justitie,

Marc VERWILGHEN

N° 49 DU GOUVERNEMENT

Art. 2

A l'article 108, § 1^{er}, proposé, remplacer le 2° par le texte suivant :

«2° les nom et fonction du magistrat qui dépose la requête;».

JUSTIFICATION

Il s'agit d'une correction technique.

N° 50 DU GOUVERNEMENT

Art. 2

Apporter les modifications suivantes :

A) à l'article 108 proposé, supprimer le § 8;

B) à l'article 109 proposé, remplacer la première phrase par la disposition suivante :

«Le témoin menacé auquel la décision d'octroyer des mesures de protection est remise, signe un mémorandum écrit par lequel il s'engage à faire des déclarations sincères et complètes relatives à l'affaire dans laquelle il va témoigner et à témoigner chaque fois qu'on le lui demandera.».

JUSTIFICATION

La communication écrite de la décision au témoin menacé est supprimé pour des raisons de sécurité. La remise de la décision au témoin avant la signature du mémorandum offre une meilleure garantie.

N° 51 DU GOUVERNEMENT

Art. 2

Compléter l'article 107, § 1^{er}, proposé, par les mots «et auprès de l'état civil».

JUSTIFICATION

Concordance avec la procédure relative au changement du nom.

Le ministre de la Justice,

Marc VERWILGHEN

Nr. 52 VAN DE HEER GIET

Art. 2

In het ontworpen artikel 106, § 1, derde lid, de volgende woorden weglaten: «of laten zich vervangen overeenkomstig de regels die zij vastleggen in het huishoudelijk reglement».

VERANTWOORDING

Zoals de Raad van State er heeft aan herinnerd, dreigt de vervangingsprocedure § 1, tweede lid, waarin de samenstelling van de Commissie wordt vastgesteld door de leden ervan bij naam aan te wijzen, uit te hollen.

Nr. 53 VAN DE HEER GIET

Art. 2

Een artikel 113 invoegen, luidend als volgt:

«Art. 113. — *De federale procureur houdt een register bij van de dossiers waarin bescherming is verleend.*».

Nr. 54 VAN DE HEER GIET

Art. 1bis (nieuw)

Een artikel 1bis invoegen, luidend als volgt:

«Art. 1bis. — *Artikel 90decies van het Wetboek van strafvordering wordt aangevuld met het volgende lid:*

«*Hij brengt tegelijkertijd verslag uit over de toepassing van de wet van ... betreffende een regeling voor de bescherming van bedreigde getuigen en stelt het Parlement in kennis van het aantal betrokken dossiers, personen en misdrijven.*».

N° 52 DE M. GIET

Art. 2

A l'article 106, § 1^{er}, alinéa 3, proposé supprimer les mots «ou se font remplacer conformément aux règles qu'ils fixent dans le règlement de l'ordre intérieur».

JUSTIFICATION

Comme l'a rappelé le Conseil d'État, la procédure de remplacement risque de faire perdre toute sa substance à l'alinéa 2 du paragraphe 1^{er} qui fixe la composition de la Commission en désignant nommément ses membres.

N° 53 DE M. GIET

Art. 2

Insérer un article 113, libellé comme suit :

«Art. 113. — *Le procureur fédéral tient un registre des dossiers dans lesquels une protection a été octroyée.*».

N° 54 DE M. GIET

Art. 1^{er}bis (nouveau)

Insérer un article 1^{er}bis, libellé comme suit :

«Art. 1^{er}bis. — *L'article 90decies du Code d'Instruction criminelle est complété par l'alinéa suivant :*

«*Il fait en même temps rapport sur l'application de la loi du ... réglant la protection des témoins menacés et informe le Parlement du nombre de dossiers, de personnes et d'infractions concernés.*».

Thierry GIET (PS)

Nr. 55 VAN DE HEER **ERDMAN**

Art. 2

In het voorgestelde artikel 107, § 2, tussen het woord «proportionaliteit» en de woorden «bijzondere beschermingsmaatregelen», het woord «uitsluitend» invoegen.

Fred ERDMAN (SP.A)

Nr. 56 VAN DE HEER **ARENS**

Art. 2

In het ontworpen artikel 110, § 3, het 1° weglaten.

VERANTWOORDING

De beschermingsmaatregelen ten voordele van de bedreigde getuige kunnen niet worden ingetrokken zo hij enkel verdacht wordt een wanbedrijf of misdaad te hebben gepleegd.

Nr. 57 VAN DE HEER **GIET**

(Subamendement op amendement nr. 31, DOC 50 1483/004))

Art. 2

In de voorgestelde § 4, het 3° vervangen als volgt :

« 3° wanneer hij verdacht wordt van medeplichtigheid of mededaderschap in de zaak waarvoor zijn getuigenis is vereist. »

Nr. 58 VAN DE HEER **BOURGEOIS**

Art. 2

In het ontworpen artikel 112, § 1, de woorden «zijn gezinsleden en andere bloedverwanten toegekende beschermingsmaatregelen» vervangen door de woorden «zijn gezinsleden, andere bloedverwanten en de andere personen bedoeld in artikel 108, § 1, toegekende beschermingsmaatregelen.».

N°55 DE M. **ERDMAN**

Art. 2

Dans l'article 107, § 2, proposé, entre le mot «oc-troyer» et les mots «des mesures de protection spéciales», insérer le mot «exclusivement».

N° 56 DE M. **ARENS**

Art. 2

A l'article 110, § 3, proposé, supprimer le 1°.

JUSTIFICATION

Le simple soupçon d'avoir commis un délit ou un crime ne peut suffire à lui seul pour retirer les mesures de protection dont bénéficie le témoin menacé.

Joseph ARENS (PSC)

N° 57 DE M. **GIET**

(Sous-amendement à l'amendement 31 ,DOC 50 1483/004)

Art. 2

Au § 4 proposé, remplacer le 3° comme suit :

«Lorsque la personne protégée devient suspecte de complicité ou de corréité dans l'affaire pour laquelle son témoignage est requis.».

Thierry GIET (PS)

N° 58 DE M. **BOURGEOIS**

Art. 2

Dans l'article 112, § 1^{er}, proposé, remplacer les mots « aux membres de sa famille et à ses autres parents » par les mots « aux membres de sa famille, à ses autres parents et aux autres personnes visées à l'article 108, § 1^{er} .».

VERANTWOORDING

Noodzakelijke toevoeging ingevolge amendement nr. 48 van de regering.

Geert BOURGEOIS (VU&ID)

Nr. 59 VAN MEVROUW **HERZET**

Art. 2

In het ontworpen artikel 110, § 1, tussen het woord «Strafinrichtingen» en de woorden «of ambtshalve», de woorden «, de bedreigde getuige» invoegen.

VERANTWOORDING

De getuige aan wie de bescherming werd verleend, moet de mogelijkheid krijgen de wijziging en zelfs de intrekking te vragen van de maatregelen die ten opzichte van hem werden genomen.

JUSTIFICATION

Ajout rendu nécessaire par l'amendement n° 48 du gouvernement.

N° 59 DE MME **HERZET**

Art. 2

A l'article 110, § 1^{er}, proposé, insérer les mots «, du témoin menacé» entre les mots «établissements pénitentiaires» et les mots «ou d'office».

JUSTIFICATION

Le témoin auquel la protection a été accordée doit pouvoir demander que les mesures qui ont été prises à son égard soient modifiées voire retirées.

Jacqueline HERZET (PRL FDF MCC)